



DK

N° 293- AÑO 29

MAYO 2024

DANSK KOMMUNIKATION

www.iglesiadanesa.com.ar

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires
Dirección y Diseño: revistadk@gmail.com



La esperanza en estos tiempos

Obispo Mads Davidsen (diócesis de Fyn)

En la Anunciación de María, ella canta alabanzas a Dios. Ella canta acerca de cómo el Señor ha hecho grandes cosas, cómo el Señor ha practicado milagros, cómo el Señor ha exaltado a los humildes, ha alimentado a los hambrientos y ha cuidado a su pueblo.

María canta alabanzas a Dios, a pesar de que el mensaje que recibió es tan terrible a los ojos del mundo en el que vive. Aunque tiene consecuencias terribles para la pobre virgen, que ahora está encinta, María canta a Dios, porque se ha encontrado con un ángel, y el ángel le ha dicho que ella es la elegida, que dará a luz al Salvador del mundo.

María es imagen de esperanza. Y esa es, precisamente, la esperanza de la que debería tratarse. Porque ¿cómo es la esperanza hoy en día?

Recuerdo que cuando era niño y joven, realmente teníamos esperanza. Fuimos toda una generación que creció con una esperanza tan fuerte como la de María. La esperanza fue nuestra arma contra la necesidad y la miseria del mundo:

(continúa en la página 7)

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores
y no necesariamente la del editor

www.iglesiadanesa.com.ar

revistadk@gmail.com

DATOS DE INTERÉS GENERAL

COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Daniel Macagno
Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson
Secretaria: Maggie Tolderlund
Tesorero: Heidi Tolderlund
Vocal Titular: Fabián Valdivia
Vocal Titular: Santiago (Giac) Macagno
Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp
Vocal Suplente: Lea Prime
Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo
Síndico Titular: Eduardo Marengo
Síndico Suplente: Martín Peña



ADMINISTRACIÓN:

Para comunicarse con la administración de la Iglesia, escribir a la casilla de correo revistadk@gmail.com

BIBLIOTECA: Por el momento, la biblioteca de la iglesia se encuentra cerrada al público.

CLASES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES: Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan de manera virtual. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo karensparholt@gmail.com

CUOTA SOCIAL 2024:

Cuota Mensual: \$3.000

Cuota anual: \$36.000

En 2024, nos vemos obligados a realizar un aumento de alrededor del 200%, de acuerdo a la inflación anual acumulada durante 2023, para poder cubrir nuestros gastos y mantener las puertas de la iglesia abiertas. Desde ya, agradecemos su comprensión. Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia** electrónica a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 0170099220000067891584**.

IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a revistadk@gmail.com, adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

DONACIONES: Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

CONTRIBUCIÓN PARA EL DK: Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

www.iglesiadanesa.com.ar

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175

MISAS DE MAYO:

- **Domingo 12 de mayo, a las 11:00 horas:**
Misa en castellano, a cargo del Pastor Gabriel Miraz Piczaka.
- **Domingo 26 de mayo, a las 11:00 horas:**
Misa en castellano, a cargo del Pastor Gabriel Miraz Piczaka.
- **Sábado 4 de mayo, a las 16:00 y 17:00 horas respectivamente:**

Servicio de té y Concierto por el Centenario de la congregación

(Más información en la pág. 11)

El reconocido director argentino-danés **Saul Zaks** (nominado al Grammy por el Mejor Álbum de Tango en el 2016) y su agrupación **Ensamble Tango XXI** (orquesta), junto a **La Tribu du Trèfle** (coro), realizarán un concierto con obras del compositor danés Carl Nielsen. Dichas obras, arregladas especialmente para la orquesta por los maestros Diego Sandullo y Ariel Pirotti (nominado al Grammy por el Mejor Álbum de Tango en el 2017), mezclan la profundidad de la música danesa de Carl Nielsen con el espíritu del Tango, como símbolo de la comunión y convivencia de ambas culturas. El concierto contará, además, con la presencia de reconocidos solistas vocales, como Alejandra Malvino, Luis Sampaoli, Ivana Fortunati y Paula Castignola.

- **Sábado 18 de mayo, a las 15:00 horas:**
Ensayo de folkedans, danzas folclóricas danesas *(Ver página 10)*

Curso de Confirmación

En mayo comienza el Curso de Confirmación 2024. Se dictará de manera virtual con encuentros a definir.

Rogamos a los interesados comunicarse al correo electrónico revistadk@gmail.com, para inscribirse.



Atención pastoral:

Para consultas pastorales, comunicarse al correo gabrielmiraz@yahoo.com.ar o al teléfono celular 011 5620 2523.



SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924



Queridas amigas!

Una vez más extendo la invitación para reencontrarnos para almorzar en el Club Danés. En este mes de mayo nos veremos el viernes 10 a las 12:00 horas, como siempre. Hasta entonces, me despido con un afectuoso abrazo!

Mónica



Karen E. Mikkelsen

Traductora Pública egresada de la UBA
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446
E-mail: karen_mikkelsen@yahoo.com.ar

SLC
IMPRESIONES

Sergio Luis Caratozzolo
IMPRESIONES

Pte. Luis Saenz Peña 1940 - CABA
Cel: (+ 54911) 5147 - 4385
Mensajes: 43624374

sergiocarato@hotmail.com
sergiocarato@gmail.com

SERVICIOS GRAFICOS

- * GIGANTOGRAFIAS
- * VINILOS ADHESIVOS
- * TARJETAS PERSONALES
- * AFICHES - VOLANTES
- * DIPTICOS - TRIPTICOS
- * BOLETAS FACTURAS
- * BROCHURES
- * MANTELES INDIVIDUALES
- * SELLOS
- * TARJETAS PARA CUMPLEAÑOS



Dansk Hjem
HOGAR DANÉS



Tel: (54-11) 4735-1644

hogardanes.bsas@gmail.com

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

Importante:

El Hogar Danés continúa cuidando de nuestros mayores, cumpliendo estrictamente con el protocolo establecido.



¡Feliz cumpleaños!

Pochi (31 de mayo, ¡cumple 101 años!) - Florencia (11 de mayo)

**DISPONIBILIDAD DE PLAZAS
INDIVIDUALES Y COMPARTIDAS**

Por cualquier información adicional,
comunicarse directamente con el Hogar: Lunes a Viernes de 10:00 a 16:30 hs.
al tel.: 4735-1644 o al mail: hogardanes.bsas@gmail.com



CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre
info_escandinavo@yahoo.com.ar



*Podés disfrutar de la naturaleza
y llevar una vida más sana.
¡Te esperamos!*

Vimos niños morir de hambre en África y cantábamos "*We are the world*" (Somos el mundo). Vimos cómo mataban crías de foca y otros animales, y dijimos "No" a la venta de pieles. Vimos veneno vertido en los océanos del mundo, y nos unimos a Greenpeace. Vimos explotar plantas de energía nuclear, y dijimos "No" a la energía nuclear. Experimentamos la ansiedad de la Guerra Fría, pero también vimos cómo el muro cayó y el mundo respiró aliviado.

Cuando yo era niño, teníamos esperanza. Realmente creíamos que podíamos salvar al mundo, creíamos que juntos podríamos resolver todos los problemas del mundo.

Esa fue la historia con la que crecimos. Una historia que nos habían contado nuestros padres. Fue el optimismo posterior a la guerra, la creencia en un mundo mejor, en la luz y en un buen futuro.

La pregunta es, ¿cuál es el estado de la esperanza hoy? Ha llegado el momento de preguntarnos unos a otros sobre la esperanza. ¿Cómo es la esperanza para ti?

Pregunté a los jóvenes de una clase de secundaria bastante común y corriente: "*¿Qué piensan sobre la esperanza, qué piensan sobre el futuro, sobre vivir y tener hijos, sobre casarse y envejecer?*"

Ellos respondieron con la cabeza gacha: "*Tratamos de no pensar en eso.*" Y empezaron a hablar del aumento de las temperaturas, de la crisis climática, de la guerra en Ucrania y de la angustia en Gaza e Israel. Hablaron del miedo al CO2, de los viajes en avión y de la carne de vacuna y de la sensación de que el tiempo se acaba sin que nadie haga realmente nada.

Me llevé un susto. Me di cuenta de cuánto hemos fallado. Me di cuenta de que los jóvenes, en medio de su prosperidad, en realidad viven sin fe en el futuro. Me di cuenta de que le temen al futuro, intentan alejarlo, que no se atreven a pensar en el futuro en absoluto. Se les ha estado dando una cruda narrativa de que el tiempo se está acabando, que el mundo se está derrumbando, que podría colapsar en cualquier momento.

Y hay algo que podría indicar que los jóvenes con los que hablé representan a toda una generación completa. Los jóvenes se han vuelto extrañamente silenciosos. Les falta rebelión, nos faltan jóvenes manifestantes, fanáticos que denuncien a los políticos, que participen en marchas climáticas, que organicen fiestas de protesta o rebeliones juveniles.

Pero los jóvenes alrededor del mundo se han quedado en silencio. Han perdido la fe en el futuro. La ingenua creencia adolescente de que el mundo puede salvarse debería ser estimulante. Porque, por supuesto, unirme a Greenpeace, no ayudó; por supuesto, cantar sobre la paz en el mundo, no ayudó; por supuesto, no fue necesariamente una solución que el muro cayera, allá, cuando yo era un niño. Pero todavía



RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso

Reservas: 4312-9266

Lunes a Viernes de 12 a 15 horas

restorandanes@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. december 1919

Smørrebrød todos los días Almuerzos con platos típicos desde \$10.000

Quien quiera recibir diariamente la lista
de platos del día, por favor, solicitarlo a:

restorandanes@gmail.com



teníamos esperanza, soñábamos con un porvenir mejor al que podíamos aferrarnos. Creíamos en el futuro.

María es la imagen de la esperanza. Ella es la imagen de cómo la esperanza siempre ha sobrevivido, incluso en los tiempos más oscuros, porque realmente no había mucho que esperar para María. La encontramos en medio de la impotencia, de la pobreza y de la resistencia. Aún así, María tenía su esperanza viva. Una esperanza que ella transmitió al mundo entero, para que el canto de alabanza llegara hasta nuestros días.

María conoció a un ángel. Y son precisamente ángeles los que debemos ser para las generaciones venideras. A estos jóvenes, les debemos un poco de esperanza, incluso si el futuro parece sombrío.

Debemos preguntarnos sobre la esperanza y hablar a nuestros hijos sobre la esperanza, para que ellos también comiencen a cantar, para que recuperen la fe y tomen el coraje para afrontar el futuro.

Debemos contar cómo el Señor cuida de Su pueblo aún hoy, cómo el Señor hace milagros también por nosotros, cómo exalta a los pobres, alimenta a los hambrientos y muestra misericordia a los que le temen. María estaba encinta y dio a luz al Salvador del mundo: el Señor venció a la muerte.

Ese es el mensaje, es el consuelo y la fe que debemos transmitir, y es el mensaje por el que te damos gracias, a ti nuestro Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo, a ti que fuiste, eres y serás un solo y verdadero Dios trino, la promesa desde el principio, ahora y por los siglos. Amén.

Obispo Mads Davidsen
(Diócesis de Fyn e iglesias danesas del exterior)





Ensayo abierto de los conjuntos

Skandfolk & Duba



**Sábado 18 de mayo,
a las 15:00 horas.**

¡Si te gusta bailar, no te lo podés perder!
Es la oportunidad para aprender a bailar
danzas danesas tradicionales.

IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

*Celebrando el año del centenario de la
congregación danesa en Buenos Aires*

Ensamble Tango XXI

Orquesta

La Tribu du Trèfle

Coro

Alejandra Malvino

Luis Sampaoli

Ivana Fortunati

Paula Castignola

Solistas

Saúl Zaks

Director



Sábado 4 de mayo

16:00 hs - *Servicio de té en el salón*

17:00 hs - *Concierto en la iglesia*

Se abona lo que se consume en el té, si se asiste al servicio

Entrada libre y gratuita

No es necesario reservar | www.iglesiadanesa.com.ar | San Telmo, CABA

Carlos Calvo 257

San Telmo, CABA

Los jóvenes y la educación en la fe

Por: Johanne Langkjær Fårup, pastora de Middelfart - Foto: Ard Jongsma

Tradicionalmente, ha habido cierta dificultad teológica al hablar de formación en relación con la fe y la predicación. En primer lugar, porque la idea de que uno puede "educarse" a sí mismo para convertirse en cristiano está muy alejada de la teología protestante. La fe es algo que nos dan. La educación bautismal es algo que pasa ante todo por la empatía y la práctica en la comunidad y las formas de expresión del servicio y de la congregación, que es por su propia naturaleza predicación.

Pero hay también otro aspecto de la formación en la preparación para la **Confirmación**. En el pensamiento de Grundtvig sobre "*el hombre primero y el cristiano después*", se encuentra la comprensión de que para llegar a la fe es necesario saber qué es la vida humana. Dado que no se puede educar ni obligar a creer, dado que la fe es fundamentalmente una cuestión de libertad y obra del Espíritu Santo, la enseñanza de la iglesia es probablemente una predicación, pero no un espacio de adoctrinamiento. Es un espacio en donde se pueden plantear las mayores preguntas sobre la vida; es decir, cuestiones de vida y muerte, tiempo y eternidad, pérdida y culpa, amor y dolor. Es un lugar en donde se articula el devenir del ser humano, entendido como existente en el mundo en relación con algo más grande que uno mismo – Dios, la Creación– y con personas distintas a uno mismo. Pero también en donde hay un lenguaje sobre la muerte y el sufrimiento, las limitaciones y la imperfección de la vida.

En resumen, es un espacio en donde te encuentras con palabras e historias que, con suerte, plantan semillas que arrojan nuevas capas de significado en el camino de los "confirmandos" hacia la edad adulta.

No significa que no sea importante que los "confirmandos" aprendan algo. Pero el proceso de formación posterior (exactamente lo que sucede con la semilla que ha sido sembrada), la iglesia no puede controlarlo básicamente. ¿Quizás lo que quedó almacenado fue la experiencia de estar en un lugar donde era bueno estar? ¿Quizás se te quedó pegada una palabra, una frase o una estrofa de un himno? ¿Tal vez fue la reunión con un pastor que tuvo tiempo de sentarse a escuchar? Es imposible saberlo.

Pero la Iglesia del Pueblo Danés debe ser consciente de lo importante que es esta tarea, que contribuimos de manera decisiva al proceso educativo de niños y jóvenes con una visión de humanidad y un horizonte de vida inspirador.



Tareas de mantenimiento

La cocina ya está lista para comenzar a funcionar. Las mesadas de acero inoxidable están en su lugar, al igual que los estantes, ganchos, utensilios y secaplatos. Y el patio tiene más color, con algunas plantas que ya dan vida al lugar. ¡Ahora, a disfrutarlos!







